

人民日报

RENMIN RIBAO

1978年5月16日 星期二
农历戊午年四月初十 第10903号

齐奥塞斯库总书记到京 华主席和十万人热烈欢迎 中共中央国务院举行盛大宴会 欢迎齐奥塞斯库同志 华国锋同志和齐奥塞斯库同志在宴会上热情称颂兄弟般的中罗友谊

华国锋叶剑英邓小平李先念汪东兴同志同齐奥塞斯库同志和夫人一起照相

新华社北京五月十五日电 首都各界群众十多万人在今天极其隆重热烈地欢迎罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国总统尼古拉·齐奥塞斯库同志来我国进行正式友好访问。

中共中央主席、国务院总理华国锋，中共中央副主席、国务院副总理邓小平、李先念和夫人林佳楣，中共中央副主席汪东兴，中共中央政治局委员、人大常委会副委员长吴德，中共中央政治局委员、国务院副总理耿飚，中共中央政治局候补委员、国务院副总理陈慕华，政协全国委员会副主席、全国妇联副主任康克清，外交部长黄华，外贸部长李强等，到首都机场热烈欢迎齐奥塞斯库同志。

齐奥塞斯库同志的正式随行人员有：齐奥塞斯库同志的夫人、罗共中央政治执行委员会委员埃列娜·齐奥塞斯库，罗共中央政治执行委员会委员、政府副总理、外贸和国际经济合作部部长科尔内尔·布尔蒂卡，罗共中央政治执行委员会委员、罗共中央书记杜米特鲁·波佩斯库，罗共中央政治执行委员会候补委员、外交部长斯特凡·安德烈，罗共中央委员、罗共中央书记瓦西里·穆沙特，罗共中央委员、罗马尼亚社会主义共和国总统府部长、总统顾问组组长瓦西里·蓬甘。齐奥塞斯库同志的正式随行人员、罗共中央候补委员、罗马尼亚驻中国大使尼古拉·格夫里列斯库和他的夫人，到机场迎接。

齐奥塞斯库同志是中国人民的老朋友。七年前，齐奥塞斯库同志率领罗马尼亚党政代表团来我国访问，为进一步加强中罗两党、两国和两国人民之间的战斗友谊和革命团结作出了宝贵贡献，给中国人民留下了美好的记忆。

首都北京今天为欢迎齐奥塞斯库同志再次来我国访问沉浸在热烈的气氛中。市区主要街道上，扩音器不断播送着中罗两国的歌曲。高大建筑物上悬挂着巨幅欢迎标语，上面写着：“坚决支持罗马尼亚人民捍卫民族独立和国家主权的正义斗争！”“坚决支持第三世界国家和人民团结反霸的正义斗争！”“中罗两党、两国和两国人民的革命团结和战斗友谊万岁！”“伟大的马克思主义列宁主义万岁！”“全世界人民大团结万岁！”数不尽的彩旗鲜艳夺目。并排悬挂在金水桥的一面面中罗两国国旗迎风招展。身穿节日盛装的十多万各界欢迎群众手持欢迎标语和花束彩带，在机场、在天安门广场和附近的大道上、在迎宾馆门前，迎接来自英雄国土的光荣使者、罗马尼亚人民爱戴的领袖齐奥塞斯库同志的到来。

上午十一时，齐奥塞斯库同志和夫人等贵宾乘坐的专机在飘扬的着中罗两国国旗的首都机场上降落。齐奥塞斯库同志和夫人走出机舱时，迎接在舷梯旁的华国锋主席，邓小平、李先念、汪东兴副主席热烈鼓掌。齐奥塞斯库同志和夫人走下舷梯，同华国锋主席等我国党和国家领导人紧紧握手。华国锋主席握着齐奥塞斯库同志的手满面笑容地说：热烈欢迎您来中国访问。齐奥塞斯库同志说：见到您很高兴。随后，两名少年儿童向齐奥塞斯库同志和夫人献了鲜花。齐奥塞斯库同志和夫人微笑着俯身亲吻这两名天真活泼的少年儿童。

齐奥塞斯库同志和华国锋同志并肩走到由中国人民解放军陆海空三军组成的仪仗队前。隆重的欢迎仪式开始。军乐团先后奏罗马尼亚国歌和中国国歌。齐奥塞斯库同志由华国锋同志陪同检阅了仪仗队。当齐奥塞斯库同志和夫人等罗马尼亚同志由我国党和国家领导人陪同，绕场一周同聚集在机场上的四千多名欢迎群众见面时，机场上响起一片鼓乐声。欢迎群众用中国话和罗马尼亚话有节奏地高呼“欢迎、欢迎、热烈欢迎。”朝气蓬勃的青少年们随着欢快的乐曲翩翩起舞，英姿焕发的男女持枪民兵向贵宾们行注目礼。齐奥塞斯库同志和夫人高兴地同欢迎群众不断招手致意。

齐奥塞斯库同志和夫人同前来机场迎接的各国驻中国的外交使节一一握手后，来到罗马尼亚驻中国大使馆外交官员和他们的家属面前，同他们亲切会面。在一片热烈掌声中，三名罗马尼亚儿童向华主席、齐奥塞斯库总统和夫人献了鲜花。华主席慈祥地握着孩子的手表示感谢。

接着，罗马尼亚同志由我国党和国家领导人陪同乘车离开机场驶向市区。车队来到竖立在天安门东侧的欢迎彩门前，齐奥塞斯库同志和夫人由华国锋同志陪同，换乘敞篷汽车，接受十多万群众的夹道欢迎。三名女青年向齐奥塞斯库同志和夫人，向华国锋同志献了香气浓郁的鲜花。

(下转第四版)



华国锋同志到机场热烈欢迎齐奥塞斯库同志



齐奥塞斯库总统和夫人由华主席陪同绕场一周同欢迎群众见面

叶委员长同齐奥塞斯库总统亲切会见

新华社北京五月十五日电 中共中央副主席、人大常委会委员长叶剑英，今天晚上在人民大会堂同罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国总统尼古拉·齐奥塞斯库同志和夫人进行了亲切的会见。

会见时，叶剑英同志对齐奥塞斯库同志和夫人来中国访问表示热烈欢迎。齐奥塞斯库同志向叶剑英同志转达了罗马尼亚大国民议会和国务委员会的热情问候。

他说，我们对中罗两党两国关系的发展感到满意。参加会见的罗马尼亚同志有布尔蒂卡、波佩斯库、安德烈、穆沙特、蓬甘、格夫里列斯库等。

耿飚、姬鹏飞、黄华、乔石、李庭荃同志也参加了会见。



中共中央副主席、人大常委会委员长叶剑英五月十五日同罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国总统尼古拉·齐奥塞斯库同志和夫人进行了亲切的会见。

华国锋主席，叶剑英委员长，邓小平、李先念、汪东兴副主席以及党和国家其他领导同志五月十五日同齐奥塞斯库总统和夫人以及随同来访的罗马尼亚同志在人民大会堂合影。

(本版照片均为新华社记者摄)



华主席在宴会上讲话热烈欢迎齐奥塞斯库同志

把中罗友谊继续推向前进

新华社北京五月十五日电 华主席在欢迎齐奥塞斯库同志宴会上讲话，全文如下：
亲爱的尼古拉·齐奥塞斯库同志和夫人埃列娜·齐奥塞斯库同志，
亲爱的罗马尼亚同志们，
同志们，朋友们：

今天，我们在这里举行盛大宴会，热烈欢迎罗马尼亚人民敬爱的领袖、中国人民的好朋友齐奥塞斯库同志和随他来访的罗马尼亚同志们。齐奥塞斯库同志同中国人民的伟大领袖毛泽东主席和敬爱的周恩来总理一起，共同培育了中罗友谊。一九七一年齐奥塞斯库同志率领党政代表团访问我国，在中罗关系史上写下了光辉的篇章。现在齐奥塞斯库同志再次来我国访问，必将把中罗友谊推向新的高峰。我代表中共中央、中国政府和中国人民，向你，齐奥塞斯库同志，向陪同你来访的罗马尼亚同志们，并通过你们，向罗马尼亚共产党和兄弟的罗马尼亚人民表示崇高的敬意。

罗马尼亚共产党和罗马尼亚人民具有光荣的革命传统，敢于掌握自己的命运，为崇高的革命理想进行不屈不挠的斗争。以齐奥塞斯库同志为首的罗马尼亚共产党，把马克思列宁主义的普遍真理同罗马尼亚的具体实践相结合，独立自主地制定自己的方针政策。罗马尼亚坚持国际主义和爱国主义的统一，坚持民族和民族国家还将在长时期内发挥重大作用的正确观点，坚决维护民族独立和国家主权。罗马尼亚主张大小国家一律平等，各国的事由各国人民自己来管，国际的事由各国平等协商解决，反对大国欺侮小国、强国压迫弱国、富国剥削穷国，在国际斗争中发挥了积极的作用。罗马尼亚从切身经验中深知，只有经济上的独立，才能保障政治上的独立，在社会主义建设中执行了高速度发展民族经济的方针，取得了辉煌的成就，大大增强了国家的实力。今天，社会主义的罗马尼亚正成为一个欣欣向荣的主权国家，自立于世界民族之林。因它受到各国人民的钦佩和赞扬，国际威望越来越高。我们把罗马尼亚人民所取得的这些成就当作自己的成就而感到由衷的高兴，并预祝罗马尼亚人民沿着罗马尼亚共产党指出的航向胜利前进，把祖国建设得更加繁荣富强。

中罗两国人民是亲密的战友。在过去争取民族解放和社会解放的长期斗争中，我们互相同情，互相支持。今天，我们又面临着捍卫民族独立和国家主权、建设社会主义的共同任务。虽然关山远隔，但是我们的命运是连在一起的。我们时刻关注着你们的事业，希望你们强大起来；你们也时刻关注着我们的事业，希望你们强大起来。我们之间的关系是在马克思列宁主义和无产阶级国际主义的基础上的，我们严格遵守相互尊重领土完整和主权、互不侵犯、互不干涉内政、平等互利、和平共处五项原则。我们两党、两国和两国人民的友好互助合作关系在各方面都发展得很好。我们双方都很满意，世界革命人民也很高兴。不断发展中罗友谊是我们党的一贯方针。毛主席生前十分关心中罗关系的发展。周总理抱病在医院里最后接见的国外客人就是罗马尼亚政府第一副总理维尔德茨同志。现在，毛主席和周总理都已经离开了我们，我们把中罗友谊的接力棒传到我们手里，我们将一如既往，把中罗友谊继续推向前进，在维护民族独立和国家主权、反对帝国主义、殖民主义和霸权主义的斗争中，在建设社会主义的事业中，我们将永远同你们在一起，并肩战斗，共同前进。

同志们，朋友们，
在粉碎“四人帮”反党集团以后，我们召开了党的第十一次全国代表大会和第五届全国人民代表大会第一次会议。我们提出了社会主义革命和社会主义建设新的发展时期的总任务。我们的目标是要在本世纪内把我国建成农业、工业、国防和科学技术现代化的伟大的社会主义强国。当前，我国人民正紧密团结在党中央周围，为实现这个宏伟的目标而努力奋斗。我国各方面的发展都比预料的好。深入揭批“四人帮”政治大革命的胜利发展，正在加速经济建设高潮和文化建设高潮的到来。我们有充分的信心达到我们的目标。但是，我们也清醒地看到，在我们前进的道路上还有许多困难，还需要我们作出巨大的努力。我们要高举毛主席的伟大旗帜，发扬党的优良传统和革命作风，实事求是，埋头苦干，一步一个脚印，在新的长征道路上勇往直前。

同志们，朋友们，
世界各国人民都希望过和平生活，我们两国人民也需要一个和平的国际环境建设自己的国家。但是，世界上总有那么一些人热衷于称霸世界。为了争夺霸权，他们拼命进行军备竞赛，总想建立压倒对方的军事优势。他们到处伸手，挑拨离间，制造冲突，混水摸鱼。他们侵犯别国主权，干涉别国内政，从事颠覆活动，进行军事威胁，千方百计要把别国控制在自己手里。他们的争夺愈演愈烈，总有一天要诉诸武力，世界战争的险恶日益严重地威胁着各国人民的独立与安全。但是，霸权主义是不得人心的。他们的倒行逆施正在起着教育人民和动员人民的作用。各国人民正在越来越广泛地团结起来，同他们的侵略政策和战争政策进行斗争。以第三世界为主力军的国际反霸统一战线日益巩固和发展。我们是革命的乐观主义者。我们相信，只要各国人民坚持团结，坚持斗争，新的世界战争是可以推迟的。如果他们敢于冒天下之大不韪，悍然发动新的世界战争，必将遭到可耻的失败。胜利一定属于各国人民。最后，我们预祝齐奥塞斯库同志的访问圆满成功。

现在，我提议：
为中罗两党、两国和两国人民的革命友谊和战斗团结，
为罗马尼亚人民在社会主义建设中取得新的胜利，
为罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国总统尼古拉·齐奥塞斯库同志和夫人埃列娜·齐奥塞斯库同志的健康，
为罗马尼亚同志们的健康，
为各位使者 and 夫人的健康，
为在座的同志们和朋友们们的健康，
干杯！

一架银白色的专机，飞过浩瀚的北海和中华绵延的群山，飞越我国辽阔的国土，今天上午降落到了欢腾的首都机场上。仓门开处，罗马尼亚人民爱戴的领袖、中国人民的亲密朋友齐奥塞斯库同志，出现在穿着盛装的人群的面前。这时的机场上，一面面彩旗在飘扬，一束束花朵在挥动，人们沉浸在友谊的欢乐中。齐奥塞斯库同志神采奕奕，挥动双手，向大家亲切致意。

在飞机舷梯旁，齐奥塞斯库同志同华国锋主席紧紧握手。这是中罗两国人民友谊册上又一个难忘的时刻。华主席高兴地对齐奥塞斯库同志说：热烈欢迎您来中国访问。齐奥塞斯库同志也高兴地回答华主席说：见到您很高兴。

齐奥塞斯库同志同前来欢迎的我国党和国家领导人亲切握手，互相问候。不久前访问过罗马尼亚的陈慕华副总理满面笑容地握着齐奥塞斯库同志和夫人的手，对同尊敬的罗马尼亚战友再次见面表示十分高兴。

在举行隆重的欢迎仪式后，齐奥塞斯库同志和夫人来到聚集在机场上的欢迎群众中。数千名穿着色彩艳丽服装的男女青年载歌载舞，组成了绚丽的迎宾场面。齐奥塞斯库同志和夫人走到哪里，哪里就欢声雷动。北京市劳动英雄裴自强、工人劳动模范马德全，在欢迎队伍中向齐奥塞斯库同志亲切致意。他们对记

齐奥塞斯库总书记在宴会上热情称颂罗中友谊

加强罗中人民的合作和团结

新华社北京五月十五日电
齐奥塞斯库总书记在欢迎宴会上讲话，全文如下：
亲爱的华国锋同志，
亲爱的中国同志们，
尊敬的同志们和朋友们：

我们再次作为中国人民的客人，同你们、同友好的中国人民相会，感到极为高兴。你们和北京居民极其热情地欢迎了我们，给我们留下了强烈的印象，对此我表示衷心的感谢。您在这里赞扬了罗马尼亚人民的劳动和成就，赞扬了我国共产党和社会主义罗马尼亚的政策，并表示了敬佩的感情，对此，我也向你们表示感谢。

我高兴地利用这个机会，代表罗马尼亚共产党中央委员会、罗马尼亚社会主义共和国国务委员会和政府、罗马尼亚全国人民并以我个人的名义，向您，华国锋同志、中国党和国家其他领导同志、中国共产党人以及全体友好的中国人民致以热烈的同志式的敬礼和最美好的祝愿。

罗马尼亚人民和中国人民在反对外来压迫和统治、争取民族解放和社会解放、争取社会主义的斗争中具有悠久的团结传统。在社会主义革命取得胜利以后的年代里，我们两党和两国间有过许多交流、互访和接触。对我过去在中国进行的访问，给我留下了非常愉快的回忆。在这次访问中，我们和中国人民的伟大领袖毛泽东主席和中国的杰出儿子周恩来总理进行了会见和富有成果的会谈。由于那时达成的谅解，在党和国家方面加强了我們之间的多方面的合作和接触并加强了社会主义建设方面的经验交流。

我们这次对你们伟大而美丽的国家进行的访问，是罗、中友谊的生动体现。这使我们有机会向您、尊敬的华国锋同志，向中国人民的其他党政领导人进行会见和会谈。我相信，这次访问将是我们两党、两国人民之间团结关系史上具有最重要意义的时刻，并有利于我们两国的社会主义建设，有利于社会主义、合作与和平的普遍事业。

尊敬的同志们，
我们对于中国人民为实现党的十一大通过的关于使经济现代化、发展科学、文化、国防，并在本世纪末把中国建成一个繁荣的社会主义强国的宏伟目标而进行的火热朝天的劳动中所取得的成就是熟悉的、并为之感到高兴。

中国人民在摆脱帝国主义的枷锁和外国统治的斗争中，在消除过去剥削和压迫的后果、缔造新的生活、保证中国在中国社会主义道路上前进的伟大斗争中所表现出来的革命力量、英雄气概和坚韧不拔的精神是中国人民取得的一切胜利的保证。这些胜利的保证也在于中国人民有着中国共产党领导。以华国锋同志为首的中国人民，创造性地把马克思列宁主义的原则运用到中国的具体情况，团结一切力量，领导九亿人口的伟大的中华民族正在攀登进步、文明、社会主义福利和幸福的新高峰。

中华人民共和国在国际舞台上，在反对帝国主义、新老殖民主义、反对任何形式的统治和奴役，在争取各国人民的自由和独立、争取世界和平与进步的事业中起着积极的和重大的作用。

作为亲密的同志和朋友，我们为你们迄今取得的重大成就感到高兴，向你们表示祝贺，并且衷心祝愿你们在胜利建设社会主义事业、为全中国人民在建设幸福、自由、尊严和富裕的生活中取得更加伟大的成就。

亲爱的同志们和朋友们，
罗马尼亚人民正全力以赴地为顺利实现党的十一大和全国代表会议的决议、实现党的建设全面发展的社会主义事业和使罗马尼亚向共产主义迈进的纲领而斗争。在现行的五年计划——全面实现罗马尼亚科学技术事业的五年计划中，要确保社会主义物质技术基础的发展和现代化，极大地增加国家财富和国民收入，并在此基础上提高全体劳动人民的物质

和精神生活水平。

同时，我们要继续根据辩证唯物主义和历史唯物主义的思想，改进对社会的领导，扩大人民直接参加管理各个方面工作和自由地、自觉地缔造自己的命运的制度。我们正在不断加强和完善共产党对社会的领导，把人民的一切力量团结和动员起来，朝着一个方向，即在罗马尼亚建立最正义和最人道的制度。我们将坚定不移地提高人民的社会主义觉悟和造就新人。人民在党的周围的牢不可破的团结，是我们坚定向前的可靠保证，是保卫和发展革命成果，加强祖国的独立和主权的可靠保证。

尊敬的同志们和朋友们，
在确保顺利地在我国进行社会主义建设的时候，我们为社会主义、进步与和平的普遍斗争做出了自己的贡献。用马克思主义辩证法分析当前的现实，我们认为现阶段的基本特点是把世界重新划分成势力范围和统治地区、维持帝国主义、殖民主义、强权政治和发号施令的旧政策的企图加剧了，它给安全与和平带来了紧张和危险。同时，我们看到，各国人民要求结束这种政策，结束任何形式的压迫和干涉，在没有任何外来干涉的情况下，根据自己的意志和愿望在进步的道路上自由地生活和发展的意志得到越来越有力的确认。

罗马尼亚同其他的进步和反帝力量一起，为实现各国人民之间的和平与合作的新政策而努力。

我们把发展同所有社会主义国家的友好关系、加强同发展中国家、不结盟国家的团结与合作放在首位，同时，扩大与所有社会制度不同的国家的交流。

在我们所有的关系中，我们坚决以平等、民族独立和主权、不干涉内政和互利、尊重各国人民自主地决定自己命运的神圣权利作为基础，这些权利在国际舞台上越来越有力地被确认为唯一能保障各国人民之间的和平与合作的原则。作为欧洲国家，我们对改善欧洲大陆的政治气候给予头等注意，这是从下列现实出发的，即今天欧洲存在着严重的矛盾，巨大的武装力量和对立的军事集团相互对峙，这对和平事业是严重的危险。

我们对于建立这样一些新的关系而奋斗，这些关系能保障所有欧洲国家免于外部军事侵略的可能，免除外国干涉其内政。从慕尼黑贝格莱德会议的不可能令人满意的结果得出教训，我们认为，有必要加强各国人民为完整地实现赫尔辛基文件而进行的斗争。

由于对世界不同地区还继续燃烧着战火这一事实感到深切担忧，我们积极为消除随时都可能导致新的世界战争的紧张和冲突的根源而努力。

罗马尼亚主张在下述基础上在中东实现正义和持久的和平，即以色列军队撤出在一九六七年战争中占领的阿拉伯领土，解决巴勒斯坦人民的问题——包括建立一个自己的民族国家，尊重该地区所有国家的独立、主权和领土完整。

我们认为，由于使各国人民负担越来越重并不断加强战争危险的军备竞赛在加剧，这就要求一切进步力量，在为时不太晚的时候，能为促进采取具体的裁军措施，首先是核军控，而坚决地行动起来，我们决心竭尽全力，使联合国裁军特别会议在此方向上前进一步。

为了贯彻和平与合作的新政策，我们认为，必须消除由于帝国主义、殖民主义和新殖民主义的旧政策而造成的不发达和使世界分为穷国与富国的现象。我们为建立一个新的经济和政治秩序而奋斗。这种秩序的基础是：尊重各国人民根据自己的利益使用本国资源的权利，排除以任何形式占有别国人民的劳动成果的公正的国际合作。这种合作应该便利于落后国家获得现代文明的成果。

我们坚决主张并应采取行动，铲除非洲的殖民主义残余，反对种族隔离和种族歧视政策，支持纳米比亚和罗得西亚人民自由和自主发展的权利。

我们认为，要想解决当今人类面临的棘手问题，就要求所有国家，不分大小，特别是发展中国家和不结盟国家积极地、平等地参加国际生活，这是民主地解决这些问题的条件，以利于和平和各国人民独立的利益。

当今世界的复杂问题，要求一切反帝进步力量和各国人民加强团结和联合斗争。消灭旧的政策，建立平等的新关系，保卫世界安全与和平终将取决于这一团结和联合斗争。我们满意地指出，罗马尼亚和中国正在许多国际问题上密切合作，以便实现各国人民在进步、富有成果的合作、谅解与和平、争取独立和主权的道路上自由发展的合理愿望。

尊敬的同志们和朋友们，
最后，我想再一次表示相信，我们的访问和举行的会谈，必将加强我们两党、两国和两国人民之间的友谊、合作与团结。

本着这一信念我举杯：
为伟大的中国人民在社会主义建设中取得的胜利，
为罗中两党、两国和两国人民之间的兄弟般的友谊、团结与合作，

为中共中央主席、国务院总理华国锋同志的健康，
为中国共产党和其他领导同志们的健康，
为所有在座各位的健康，
干杯！

一架银白色的专机，飞过浩瀚的北海和中华绵延的群山，飞越我国辽阔的国土，今天上午降落到了欢腾的首都机场上。仓门开处，罗马尼亚人民爱戴的领袖、中国人民的亲密朋友齐奥塞斯库同志，出现在穿着盛装的人群的面前。这时的机场上，一面面彩旗在飘扬，一束束花朵在挥动，人们沉浸在友谊的欢乐中。齐奥塞斯库同志神采奕奕，挥动双手，向大家亲切致意。

在飞机舷梯旁，齐奥塞斯库同志同华国锋主席紧紧握手。这是中罗两国人民友谊册上又一个难忘的时刻。华主席高兴地对齐奥塞斯库同志说：热烈欢迎您来中国访问。齐奥塞斯库同志也高兴地回答华主席说：见到您很高兴。

齐奥塞斯库同志同前来欢迎的我国党和国家领导人亲切握手，互相问候。不久前访问过罗马尼亚的陈慕华副总理满面笑容地握着齐奥塞斯库同志和夫人的手，对同尊敬的罗马尼亚战友再次见面表示十分高兴。

在举行隆重的欢迎仪式后，齐奥塞斯库同志和夫人来到聚集在机场上的欢迎群众中。数千名穿着色彩艳丽服装的男女青年载歌载舞，组成了绚丽的迎宾场面。齐奥塞斯库同志和夫人走到哪里，哪里就欢声雷动。北京市劳动英雄裴自强、工人劳动模范马德全，在欢迎队伍中向齐奥塞斯库同志亲切致意。他们对记

让我们把兄弟般的友情倾吐

——记首都人民热烈欢迎齐奥塞斯库总书记

者说：罗马尼亚工人有着高速度发展国民经济的经验。我们中国工人决心在新的长征中，学习罗马尼亚工人的榜样，去夺取新的胜利。

敬爱的周总理生前曾热情地称颂罗马尼亚人民是有骨气的人民，在斗争中锻炼得更加坚强。今天首都人民在欢迎英雄的罗马尼亚人民的好使者的时候，就怀着对罗马尼亚人民这种深切的敬意。市区委第一书记样装饰一新。天安门城楼上高悬起大红宫灯，金水桥畔挂满了中罗两国国旗，南池子前竖立起大红欢迎彩门，长安街上飘扬着一面面彩旗，一座座高大建筑物上挂接着巨幅的欢迎标语。兴高采烈的首都工人、农村人民公社社员、学生和文艺工作者，涌向天安门广场，涌向迎宾馆前。许多工人为欢迎罗马尼亚战友写下了一篇篇热情洋溢的诗篇。

贵宾们的车队驶进了天安门广场东侧的彩门。三名女青年走上前去，向我们尊敬的朋友齐奥塞斯库同志和夫人，向我们的英雄领袖华主席，献上一束束鲜花。

齐奥塞斯库同志和夫人由华主席陪同乘坐敞篷汽车，在这里接受十多万群众的热烈夹道欢迎。这时，广场上花浪翻涌，一片欢腾。车队行驶在友谊的长廊里。中罗两国的乐曲声在广场上回荡。近万名文艺工作者穿着各色服装，随着欢快的乐曲翩翩起舞。优美的舞蹈、彩扇舞、纱巾舞，健康活泼的武术、车技，悠扬嘹亮的儿童鼓号，富有民族特色的龙狮舞——《龙腾虎跃》，象一朵朵美丽的鲜花，迎着齐奥塞斯库同志和夫人竞相开放。天安门城楼两侧观礼台上，由六千名青少年用金色花朵组成的罗文和中文的“欢迎”字样展现在人们眼前。一个六米直径的红色大气球，腾空悬浮在广场中央上空，垂挂在气球上的巨幅标语上写着：“热烈欢迎齐奥塞斯库同志和夫人！”四周垂挂的十六根绿条上插满了彩旗，把整个欢迎气氛烘托得更加热烈。当贵宾们的车队来到金水桥前时，一簇簇五光十色的气球在一片欢呼声中冉冉升起，整个广场成了一片友谊、欢乐的海洋。

中罗友好人民公社社员今天满怀友情远道赶到迎宾馆前迎接罗马尼亚贵宾。今年是这个公社命名的十四周年。十四年来，一批又一批罗马尼亚战友来到公社作客，同社员群众并肩劳动，畅谈友情。公社社员也多次被邀请到罗马尼亚作客。欢迎队伍中，五十多岁的公社党委书记记满曾两次率代表团访问罗

马尼亚。他回忆起去年访问罗马尼亚时幸福地亲自听到齐奥塞斯库同志在罗马尼亚第一次社会主义农业单位领导委员会、全体人民代表大会上作报告时的情景，回忆起一九七一年齐奥塞斯库同志首次访问中国时，他在机场同齐奥塞斯库同志的热情握手和亲切交谈。今天，他又见到了齐奥塞斯库同志，他高兴地挥动手中的花束，向齐奥塞斯库同志表示敬意和问候。他说，罗马尼亚在农业生产方面有着先进的经验，我们决心向罗马尼亚同志学习，以更高速度为农业现代化作贡献。

迎宾馆前欢乐的气氛一浪高过一浪，无数张笑脸迎向贵宾，无数双手伸向贵宾。北京机械工人在一首诗中表达了人们的心情：

向您致敬，尊敬的齐奥塞斯库同志，
请您接受我们的敬意和祝愿，
愿罗马尼亚人民永远繁荣昌盛，
愿中罗两国人民的友谊万古长青！
新华社记者（本报有删节）

响应华主席号召 学习、学习、再学习

大庆油田学习团到鞍钢取经

据新华社沈阳五月十四日电 在全国工业学大庆运动蓬勃开展的大好形势下，大庆油田以党委书记陈烈民为首的学習团，最近到鞍钢进行了参观学习。

我国最大的钢铁工业基地鞍钢，跑步学大庆，一年大变样，由原来受“四人帮”干扰破坏极为严重的“重灾户”，变成了全国工业学大庆的标兵。在不久前召开的全国工业学大庆工作会议上，鞍钢党委负责同志介绍了他们真学、大学、跑步学大庆，“最讲认真的人”周占鳌，“钢铁钻工”吴全清，大庆会战“五面红旗”之一、油田党委常委马德仁，“继承铁人精神的好队长”高金顺，“活帐本”齐莉莉，“五把铁锹闹革命”的模范家属薛桂芳等。“看别人的成绩用放大镜，把点滴经验学到手。”这是大庆人对待先进的一贯态度。这次大庆学习团在鞍钢，参观了炼铁厂、炼钢厂、轧钢厂、王君绍一条龙小分队等多个单位，听取了鞍钢党委和先进单位、先进个人介绍经验。他们象小学生一样，恭恭敬敬地听课，真心诚意地学，实实在在地学，紧张紧张地学。每来到一个参观点，听取一次经验介绍，都听得仔细，记得认真。每天晚上，学习团驻地的灯火经常亮到深夜，大家围绕一天的参观学习活

动，进行热烈的讨论，谈认识，找差距，订措施。鞍钢广大职工深受感动地说：大庆是全国工交战线的红旗，大庆人竟是这样的谦虚，大庆的经验是宝贵的，大庆人虚心好学的精神更可贵！我们一定要用大庆精神学大庆，学习、学习、再学习，前进、前进、再前进！大型轧钢厂党委书记周显向学习团介绍了这个厂粉碎资产阶级帮派体系，整顿领导班子带来的巨大变化。这个厂原来的第一把手是“四人帮”及其在辽宁的那个死党培训出来的一只“归山虎”，他伙同四个帮兄弟控制了党委领导权，把工厂搞得乌烟瘴气，全厂连续三年半没有完成国家计划，造成的经济损失相当于两个大型轧钢厂的投资。去年六月，鞍钢党委采取果断措施，把这个厂原党委中五个帮派骨干分子全撤了下来，重新配备了第一、二把手。新的领导班子率领全厂职工大批促了大，使全厂从七月份

开始，月月超额完成生产计划，一跃而为学大庆先进单位。由于鞍钢党委狠抓揭批“四人帮”和清查工作，狠抓各级领导班子的整顿，目前，全公司类似大型轧钢厂这样好的领导班子，已由去年年初的十二个增加到五十个，这对鞍钢一年面貌大变，生产上起了决定性的作用。大庆的同志们一致认为，鞍钢的这个经验极为重要。鞍钢不愧是全国工业学大庆的标兵，不愧是冶金战线抓钢治厂、大干快上的排头兵。

在王君绍小分队工作的高山采场中，大庆的代表们了解到这个队由于把原来互不协调的潜孔钻、电铲、汽车，组成“一条龙”联合作业，使工效提高几十倍，都高度赞扬这种大胆创新精神，认为这对于促进生产力的发展有很重要的意义，值得很好学习。

鞍钢无缝钢管厂加工车间，是专门生产石油管、石油钻杆和石油套管的大庆学习团在这里进行实地参观了各种石油管材。周占鳌主任向王庆刚的手说：“大庆用的石油管材有不少是你们厂生产的，感谢你们的支援。”吴全清说：石油战线要搞十来个“大庆”油田，将来需要的管材就更多了。无缝钢管厂党委副书记徐诚表示，一定要多出钢管，出好钢管，支援石油工业大发展。

鞍钢广大职工、家属把大庆学习团到来的，当作自己极好的学习机会。鞍钢的“齐莉莉”——仓库管理员李桂云，虚心接受大庆齐莉莉对自己工作的测验，当场作了准确无误的废料表演。他们互相交流经验，切磋技艺，各自都有新的体会和提高。

大庆学习团的参观学习活已经结束了。可以预料，他们和鞍钢互相留下的好思想、好作风、好经验，定将开出鲜艳的花，结出丰硕的果。

抓住典型加强整顿 鞍钢跃为大庆式企业

谁要是学大庆、整顿企业信心不足，只要看看鞍钢，就会有信心、有办法了

新华社沈阳五月十四日电 鞍钢党委最近半年来，抓住三个典型事件，发动全公司干部、群众大破“四人帮”那套修正主义黑货，大立大庆的好思想，好作风和一整套办企业的章法，促使企业整顿的步子大大加快，所属许多单位的面貌发生了很大变化。

最近，鞍钢党委负责人在全国工业学大庆工作会议上，介绍了他们认真、扎实学大庆，一年大变样的经验，受到普遍的好评。中央负责同志指出：谁要是学大庆、整顿企业信心不足，只要看看鞍钢，就会有信心、有办法了。

去年十月，正当鞍钢学大庆工作会议正在进行的时候，鞍钢发电厂四号锅炉发生了爆管事故。原因是该厂工人先则擅离工作岗位，致使锅炉给水中断，后又未按操作规程处理，往炉内放冷水，造成炉管爆破，锅炉停产二十多天，损失达四万六千多元。

象这样的事故，在“四人帮”横行时最多轻描淡写地检讨一下就过去了。那时，有章不循，违章不究，因而事故变本加厉，连续不断。

粉碎“四人帮”以后，情况不同了。这次锅炉爆管事故刚一发生，鞍钢党委就在学大庆工作会议上进行了严厉的批评，并责成发电厂党委至少要对这次事故检讨十次，从中认真吸取教训。鞍钢党委还抓住这起事故不放、一抓到底的狠劲，在发电厂和全公司引起了很大的震动。发电厂党委书记和副书记在各种会议上检查了十二次。他们发动群众认真地查思想、查领导、查制度、查纪律、查设备；厂领导干部到车间蹲点，大抓基层建设、基础工作和基本功的训练。各车间、班组成过细的工作，掌握每个工人的技术操作水平和每台设备的运行情况，制定每个岗位“应知应会”的要求，组织职工经常进行岗位检查、技术问答、单兵教练、反事故演习等，大大提高了大家的责任感和技术操作水平，加强了企业管理。这个厂去年全面超额

完成国家计划，成为学大庆的先进单位。

鞍钢党委抓的另两件事，一是矿山机修厂几位老工人联名写信，向上级反映这个厂滥用焦炭取暖，每天消耗焦炭七、八吨。一是鞍钢半连续轧板厂反映，有一次，一位工人受伤，他们先后请鞍钢的立山和铁东两个医院派救护车，都要不来。群众气愤地质问：“为什么救护车不救护？”

鞍钢党委对这两件事极为重视。党委负责同志亲自去下，并组织专人进行调查。发现矿山机修厂不仅浪费焦炭严重，而且其它原材料、燃料也都没有定额，消耗惊人。至于立山和铁东医院的救护车，经常违反“严禁非抢救使用”的规定，接送领导干部上下班，给他们办事，有的司机甚至用救护车搞非法运输。

鞍钢党委抓住浪费焦炭和滥用救护车两件事，大作文章，召开整顿作风万人广播大会，让矿山机修厂和立山、铁东医院的主要领导干部作检讨，会上还宣读了鞍钢党委关于学大庆，认真整顿作风，深入开展增产节约运动的决定。会后，公司所属各单位都以这几件事为借鉴，大张旗鼓掀起了一个整顿企业，整顿思想作风，反对铺张浪费，大搞增产节约的群众运动，推动工业学大庆运动的深入发展，促进思想作风和企业面貌发生了很大变化。

西藏山南地区发展小水电站

据新华社拉萨五月十四日电 在国家的大力支持下，西藏山南地区各级党政组织，发动群众，充分利用高原上丰富的水利资源，兴建小型水电站。近两年，全区已建成小水电站一百一十四座，相当于一九七五年前全地区小水电站总数的七倍，装机容量达到三千千瓦以上。全区三百三十九个公社，有三分之一用上了电，不仅为农牧业机械化提供了动力，而且解决了群众的照明用电。

山南地区位于冈底斯山南麓，大部分的山人和新局面。民公社处在群山峡谷之中。民主改革后，特别是人民公社化以后，随着农牧业高速发展，这个地区开始利用当地水利资源兴办小水电。一九七零年八月，在中共山南地委领导下，这个地区制定了兴办小水电站的措施，出现了一个大干快上的新局面。

为实现农业机械化刻苦学习

多了，回到家，家里人见他没买回药，埋怨道：“买书还能治病”？朱永乐拍拍书本，高兴地说：“别小看它，一本书就是我的‘老师爷’。”

朱永乐不仅向书本学习，还十分注意向实践经验的人请教。只要听说谁有好经验，他饭不吃，觉不睡，也要跑去取经。一九七六年元月，站里根据农业生产需要，准备设计一台适合深泥水田耕作的机耕船。朱永乐得知皖南山区有这种船，便赶到那里准备买回图纸。不巧，保管图纸的人出差去了。他想，时间不等，没有图纸自己画吧。他来到停放机耕船的公路边，专心致志地画起图来。当时正值三九严寒，又刚下过一场大雪，又刮着凛冽的寒风，手冻麻木了，他伸到裤下暖和暖和；脚冻麻木了，便使劲跺几下。整整两天，朱永乐站在风口里，坚持把船的整体图和部件图全部画好，才高高兴兴地离开那里。

学问不负有心人。由于苦学苦练，朱永乐很快提高了基础理论知识和技术水平。在既无图纸，又无技术指导的情况下，他运用学到的有关铸造方面的基础知识，大胆设计，采用铸铁炉胆，还克服重重困难，研制成功了铸铁炉胆小型热风冲天炉，革新了设备，大大提高了化铁的效率。此外，他还先后创造和革新成功无模切造型法、装配式全金属模铸法、12型简易机耕船、惯性震动筛砂机等各种新工、新设备，对实现农业机械化做出了有益的贡献。 本报讯通讯员

办好知青业余教育 积极培养人材

高密县井沟公社为知识青年办的业余共产主义大学，深受知识青年欢迎

山东省高密县井沟公社办好下乡知识青年的业余共产主义大学，努力提高下乡青年的科学文化水平，为实现农业现代化积极培养人材。

井沟公社的知青业余共大是一九七六年开始办的。当时，公社党委首先举办了大队党支部书记和社直各部门负责人学习班，提高大家对办好知青业余共大的认识。公社党委还专门成立了领导小组，并由一名分管书记挂帅。他们还发动大队大知识青年，自力更生解决办学的经费问题，办起了业余共产主义大学。

在办学过程中，这个公社遵照伟大领袖和导师毛主席关于“教育必须为无产阶级政治服务，必须同生产劳动相结合”的重要指示，努力做到两点：一是坚持把转变青年的思想放在首位。他们组织青年认真学习马列和毛主席著作，并在学习理论、掌握武器的基础上，引导青年紧密联系实际，深揭狠批“四人帮”的反革命罪行，使青年的思想觉悟不断提高。二是坚持理论联系实际，为三大革命运动服务。知青业余共大设置了政治、农业技术和军事体育课，全体青年都参加学。另外，还开设了农机、果树园艺、财会、文艺、通讯报道、医疗卫生、兽医等专业班，由青年们自愿报名参加。在教学中，

他们始终做到：课前，从实际出发定出讲课内容；课后，应用于实践加深理解。如棉花开始现蕾时，农技课就到棉田里讲棉花铃期的管理，讲怎样修棉，课后青年们就在带根队和技工员的指导下，认真进行实践，很快掌握这一技术。财会专业班讲了财务知识后，参加学习的青年便各自帮助小组建立了四本帐、帐目或财会管理制度，这样既巩固了所学的知识，又促进了小组建设。青年们一致反映，这样，学得懂，记得牢，用得上。知青业余共大，一般每月集中讲课两次，每次两天。对在青年组担任炊事员、饲养员不能参加听课的，派专人补课。对三十四名已婚青年，也分片编为五个学习组，半月学习一次。这些措施保证了全社的知青都能进业余共大学习。

上海市小北门街道留宿社会青年曹南薇，是一九六八年高中毕业生。十年来，她坚持自学，在学完大专院校的数、理、化课程和英、俄两门外语后，又钻研基本粒子基础理论，并已取得较好成绩。最近，她写的一篇科学论文已经发表。图为她在图书馆学习。



新华社记者摄

怎样学习才能记得住？

泽边

改进。其实不然。每个人的记忆力都不是一成不变的。常言道：“若要记得，先要懂得。”这话很有道理。经验告诉我们，当你对于某件事的意义理解得比较深刻，那么，这件事你就难以忘却。反之，你还不理解的东西，就是一时勉强记下来了，事过境迁，很快也就忘了。

理解是记忆的基础，记忆则是理解的自然结果。毛主席教导我们：“感觉到了的东西，我们不能立刻理解它，只有理解了的东西才更深刻地感觉到它。”因此，我们在读书的时候，首先要刻苦钻研，力求读懂。如果“不求甚解”，只是死记硬连自己也不理解的只言片语，即使记住了，也不能正确运用，甚至会上当受骗。林彪、“四人帮”一伙，不正常常用马列主义的只言片语，阉割其革命灵魂来欺瞒缺乏知识

的青年吗？那么，怎样来提高理解能力呢？除了认真思考，刻苦钻研，还要重视积累知识。任何一门知识都有其内在的联系。当你积累的知识日益增多，而又善于找到它们之间的内在联系，你的理解能力、记忆能力就会不断增强。我们常说的“触类旁通”就是这个道理。

当然，理解了并且记住了的东西，也不能保证永远不遗忘。特别是有些知识是需要死记的，譬如数学公式、外语单词等，这都需要经常复习。复习

也是加强记忆的重要手段。我们常说的“温故知新”、“熟能生巧”就是这个意思。要复习，温习书本固然重要，更重要的是通过实践去“复习”，也就是在三大革命运动的实践中不断运用。通过运用，既能检验自己记忆的正确性，又能使自己的理解不断深化，这样，记忆就更牢固了。

关于学习、记忆，每个同志都有自己的好办法，但是，千种办法，万种办法，都离不开“勤学苦练”。有些青年埋怨自己脑子不好，放松了努力，奉劝这些青年不要怨这怨那了，还是在“勤”字上下功夫吧！

也是加强记忆的重要手段。我们常说的“温故知新”、“熟能生巧”就是这个意思。要复习，温习书本固然重要，更重要的是通过实践去“复习”，也就是在三大革命运动的实践中不断运用。通过运用，既能检验自己记忆的正确性，又能使自己的理解不断深化，这样，记忆就更牢固了。

关于学习、记忆，每个同志都有自己的好办法，但是，千种办法，万种办法，都离不开“勤学苦练”。有些青年埋怨自己脑子不好，放松了努力，奉劝这些青年不要怨这怨那了，还是在“勤”字上下功夫吧！

我要为那闪光的道路，唱一首赞歌。我们革命青年应该象道钉那样，把我们放在哪里，就在那里扎根；把我们放在哪里，就在那里扎根；把我们放在哪里，就在那里扎根。我们要象蜜蜂酿蜜一样勤，在知识的花园中不知疲倦地采集，再采集。

我要为那闪光的道路，唱一首赞歌。我们革命青年应该象道钉那样，把我们放在哪里，就在那里扎根；把我们放在哪里，就在那里扎根；把我们放在哪里，就在那里扎根。我们要象蜜蜂酿蜜一样勤，在知识的花园中不知疲倦地采集，再采集。

我要为那闪光的道路，唱一首赞歌。我们革命青年应该象道钉那样，把我们放在哪里，就在那里扎根；把我们放在哪里，就在那里扎根；把我们放在哪里，就在那里扎根。我们要象蜜蜂酿蜜一样勤，在知识的花园中不知疲倦地采集，再采集。



华主席和齐奥塞斯库总书记举行会谈

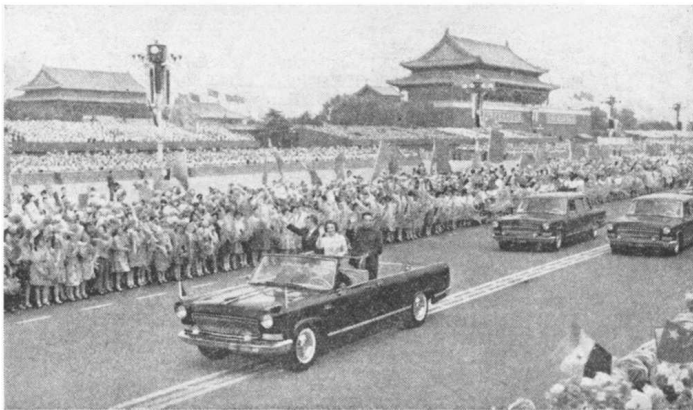
李先念副主席等参加会谈

新华社北京五月十五日电 中共中央主席、国务院总理华国锋同罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国总统尼古拉·齐奥塞斯库今天下午举行了会谈。

会谈是在诚挚、亲切、友好的气氛中进行的。罗马尼亚方面参加会谈的有：罗共中央政治执行委员会委员埃列娜·齐奥塞斯库，罗共中央政治执行委员会委员、政府副总理、外贸和国际经济合作部部长科尔内尔·布尔蒂卡，罗共中央政治执行委员会委员、罗共中央书记杜米特鲁·波佩斯库，罗共中央政治执行委员会候补委员、外交部长斯特凡·安德烈，罗共中央委员、罗共中央书记瓦西里·穆沙特，罗共

中央委员、总统府部长、总统顾问组组长瓦西里·蓬甘，罗共中央候补委员、罗马尼亚驻中国大使尼古拉·格夫里列斯库，化学工业部副部长扬·尼古拉，外贸和国际经济合作部副部长斯托托，机器制造工业部副部长杜米特鲁·尼斯托尔。

中国方面参加会谈的有：中共中央副主席、国务院副总理李先念，中共中央政治局委员、国务院副总理耿飚，中共中央政治局候补委员、国务院副总理慕华，中共中央委员、外交部长黄华，中共中央委员、外贸部长李强，中联部副部长乔石，外交部副部长余湛，外经部副部长魏玉明，中国驻罗马尼亚大使李庭奎等。



齐奥塞斯库总统和夫人由华主席陪同乘敞篷汽车，接受十多万群众的夹道热烈欢迎。

新华社记者摄

中共中央、国务院五月十五日在人民大会堂举行盛大宴会，热烈欢迎齐奥塞斯库总统和夫人。华国锋主席主持了宴会。图为宾主步入宴会厅。

新华社记者摄



中共中央主席、国务院总理华国锋和罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国总统尼古拉·齐奥塞斯库五月十五日举行会谈。

新华社记者摄

比兰德拉国王和王后陛下离京赴日本

邓小平副总理、阿沛·阿旺晋美副委员长等到机场热烈欢迎

新华社北京五月十五日电 尼泊尔国王比兰德拉·比尔·比克拉姆·沙阿·德瓦陛下和王后艾什瓦尔雅·拉吉雅·拉克西米·黛维·沙阿陛下，结束了对我国的非正式访问，今天上午乘专机离开北京，前往日本访问。

国务院副总理邓小平，人大常委会副委员长阿沛·阿旺晋美，外交部部长黄华，副

长韩念龙，中国人民解放军副总参谋长迟浩田，外贸部副部长王润生，外经部副部长程飞，全国妇联负责人黄甘英等，到机场热烈欢迎送尼泊尔贵宾。

在飘扬着中国国旗和尼泊尔国旗的首都机场，举行了欢送仪式。军乐团奏尼泊尔王国国歌和中国国歌。比兰德拉国王陛下由

邓小平副总理陪同检阅了中国人民解放军陆、海、空军仪仗队。

到机场送行的还有尼泊尔驻中国大使雅杜·纳特·卡纳尔和夫人，以及在北京的其他尼泊尔朋友。日本驻中国大使佐藤正二和夫人，亚洲其他一些国家驻中国的外交使节也到机场送行。

新华社北京五月十五日电 人大常委会副委员长廖承志今天上午会见新西兰工党副领袖罗伯特·詹姆斯·蒂泽德，同他进行了友好的谈话。会见时在座的有中国人民外交学会会长郝德青、外交部美大司司长林平等。

图为会见时情形。

新华社记者摄



新西兰工党副领袖罗伯特

廖承志副委员长会见

新华社北京五月十五日电 陈锡联副总理今天下午会见为伊两国联合攀登穆朗玛峰前来我国进行访问的伊朗国防部副大臣萨迪吉昂中将以及伊朗登山和滑雪协会副主席诺卢齐，同他们进行了亲切友好的谈话。

伊朗驻中国大使埃斯凡迪里参加了会见。

会见时在座的有中国人民解放军副总参谋长伍修权，国家体委第一副主任徐寅生，有关方面负责人黄中、韩复东、程远行、李苏光、史占春。

陈锡联副总理会见伊朗国防部副大臣萨迪吉昂中将和伊朗登山和滑雪协会副主席诺卢齐。图为宾主步入会见厅。

新华社记者摄

陈锡联副总理会见伊朗朋友



(上接第一版)

敞篷汽车在暴风雨般的欢呼声中缓缓穿过欢迎人群形成的长廊，人们热情地向齐奥塞斯库同志挥舞两国国旗和花束、彩带。汽车驶进天安门广场，欢迎的气氛更加热烈。天安门城楼两侧的观礼台上，六千名青少年用花朵组成了罗文和中文的“欢迎”字样。近万名专业和业余文艺工作者跳起绚丽多彩的《彩灯舞》、《纺织舞》、《花瓶舞》，表演了富有民族特色的杂技、龙舞、狮舞等节目。表演龙舞的文艺工作者舞起四条巨龙，表演狮舞的文艺工作者扮成十六只狮子，随着欢乐的鼓乐声，滚翻跳跃。文艺工作者们还穿着罗马尼亚服装，跳起了罗马尼亚民间舞蹈。齐奥塞斯库同志乘坐的敞篷车驶到哪里，哪里就响起友谊的歌和欢呼声。车队行至天安门城楼前时，无数的彩色气球腾空而起。齐奥塞斯库同志和夫人同华国锋同志兴高采烈地频频向欢腾雀跃的群众招手致意。

车队穿过友谊的花海，继续向迎宾馆行进。二千多名欢迎群众在迎宾馆前再一次给予罗马尼亚同志以热烈的夹道欢迎。

到机场欢迎的还有外交部副部长余湛，中联部副部长乔石，中国人民解放军副总参谋长张才千，总政治部副主任梁必业，中共中央办公厅副主任张耀词，北京市革命委员会副主任毛联珏，中国驻罗马尼亚大使李庭奎和夫人王逸仙等。

新华社北京五月十五日电 中国共产党中央委员会、中华人民共和国国务院今晚在人民大会堂举行盛

中共中央国务院举行盛大宴会欢迎齐奥塞斯库同志

大宴会，热烈欢迎罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国总统尼古拉·齐奥塞斯库同志和夫人。

华国锋同志和齐奥塞斯库同志在宴会先后发表了热情洋溢的讲话(全文见第二版)。华国锋同志在讲话中说，中罗友谊是罗马尼亚人民敬爱的领袖齐奥塞斯库同志同中国人民的伟大领袖毛泽东主席和敬爱的周恩来总理共同培育的。一九七一年齐奥塞斯库同志率领党政代表团访问我国，在中罗关系史上写下了光辉的篇章。现在齐奥塞斯库同志再次来我国访问，必将把中罗友谊推向新的高峰。

华国锋同志说，以齐奥塞斯库同志为首的罗马尼亚共产党，把马克思列宁主义的普遍真理同罗马尼亚的具体革命实践相结合，独立自主地制定自己的方针政策。罗马尼亚主张大小国家一律平等，各国的事由各国人民自己来管，国际的事由各国平等协商解决，反对大国欺侮小国，强国压迫弱国，富国剥削穷国，在国际斗争中发挥了积极的作用。今天，社会主义的罗马尼亚作为一个欣欣向荣的主权国家，自立于世界民族之林。

齐奥塞斯库同志在讲话中指出，他的这次访问将是罗中两党、两国人民之间团结关系史上具有最重大意义的时刻，并有利于罗中两国的社会主义建设，有利于社会主义、合作与和平的普遍事业。他对中国人

民在本世纪末把中国建成一个繁荣的社会主义强国的宏伟目标而进行热火朝天的劳动中所取得的成就感到高兴。他说，以华国锋同志为首的中国共产党，创造性地把马克思列宁主义的原则运用到中国的具体情况，团结一切力量，领导九亿人口的伟大的中华民族正在攀登进步、文明、社会主义福利和幸福的新高峰。

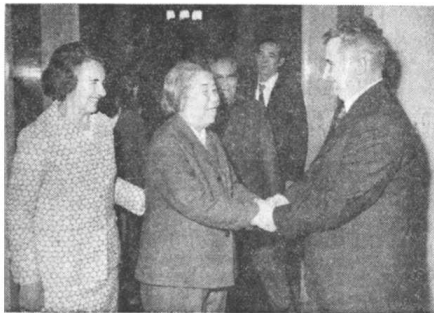
齐奥塞斯库同志重申，罗马尼亚在对外关系中坚决以平等、民族独立和主权、不干涉内政和互利，尊重各国人民独立自主地决定自己命运的神圣权利作为基础。灯火辉煌的宴会厅里，并排悬挂着中国国旗和罗马尼亚国旗，洋溢着中罗两党、两国和两国人民的热烈友好气氛。

中共中央副主席、国务院副总理邓小平、李先念和夫人林佳楣，中共中央副主席汪东兴，中共中央政治局委员、人大常委会副委员长吴德，中共中央政治局委员、国务院副总理耿飚、徐向前，中共中央政治局候补委员、国务院副总理慕华，人大常委会副委员长邓颖超、姬鹏飞，政协全国委员会副主席、全国妇联副主任康克清，外交部长黄华，外贸部长李强，二机部部长刘伟，文化部长黄镇，中国人民解放军副总参谋长张才千、总政治部副主任梁必业，外交部副部长余湛，中国驻罗马尼亚大使李庭奎和夫人王逸仙出席了宴会并在主桌上就座，同罗马尼亚同志一起欢叙友情。

邓颖超副委员长看望齐奥塞斯库同志和夫人

新华社北京五月十五日电 人大常委会副委员长邓颖超今天下午前往宾馆看望罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国总统尼古拉·齐奥塞斯库和夫人埃列娜·齐奥塞斯库。宾主进行了亲切友好的谈话。

看望时在座的有罗马尼亚外交部长斯特凡·安德烈，罗马尼亚驻中国大使格夫里列斯库。我国外交部长黄华，我国驻罗马尼亚大使李庭奎，看望时也在座。



邓颖超副委员长前往宾馆看望罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国总统尼古拉·齐奥塞斯库同志和夫人埃列娜·齐奥塞斯库。

新华社记者摄

齐奥塞斯库同志的随行人员，罗马尼亚驻中国大使格夫里列斯库和夫人，大使馆外交官员，在京的罗马尼亚同志，以及各国驻中国的外交使节，应邀出席了宴会。

当齐奥塞斯库同志和夫人由华主席以及党和国家其他领导人陪同步入宴会厅时，乐队奏起欢快的迎宾曲。齐奥塞斯库同志和夫人同出席宴会的我国各方面负责人，各国外交使节和夫人一一握手致意。

在齐奥塞斯库同志讲话以后，乐队分别奏罗马尼亚国歌和中国国歌。

出席宴会的还有：

人大常委会委员武新宇、李贞、林铁、杨秀峰，政协全国委员会常务委员陈此生、楚图南；中共中央和政府有关部门，北京市革命委员会，友好团体和中罗人民友好公社的负责人朱穆之、乔石、张耀词、金熙英、蒋南翔、魏玉明、王子仪、段子骏、刘寅、肖健光、任志恒、孙晓凤、余建亭、彭德清、罗淑珍、李琦涛、李昌、徐寅生、沈图、张香山、李普、潘非、毛联珏、丁雪松、肖方洲、杨公素、杨中兴等。

新华社北京五月十五日电 中共中央主席、国务院总理华国锋，中共中央副主席、人大常委会委员长叶剑英，中共中央副主席、国务院副总理邓小平、李先念，中共中央副主席汪东兴，以及我国党和国家其他领导同志，同罗共总书记、共和国总统尼古拉·齐奥塞斯库同志和夫人，以及随同来访的罗马尼亚同志，今天晚上在人民大会堂一起照了像。

齐奥塞斯库同志启程来我国访问

途中在德黑兰短暂停留并拜会巴列维国王

新华社布加勒斯特五月十五日电 罗马尼亚共产党总书记、罗马尼亚社会主义共和国总统尼·齐奥塞斯库和夫人埃列娜·齐奥塞斯库应中国共产党中央委员会主席、中华人民共和国国务院总理华国锋的邀请，五月十四日下午乘专机离开布加勒斯特前往中国进行正式友好访问。

陪同前往访问的有：罗共中央政治执行委员会委员、政府副总理兼外贸和国际经济合作部部长科·布尔蒂卡，罗共中央政治执委、中央书记处·波佩斯库，罗共中央候补政治执委、外交部长扬·安德烈，罗共中央委员、中央书记瓦·穆沙特，罗共中央委员、总统部部长、总统顾问团团长瓦·蓬甘。

前往机场送行的有罗共中央政治执委马·曼内斯库，约·邦克，埃·博布，维·卡扎库，格·乔亚拉，利·乔巴努，康·德斯科列斯库，扬·丁卡，埃·德勒格内斯库，亚·法泽卡什，彼·卢普，保·尼古列斯库，格·奥普雷亚，格·帕纳，扬·珀尔，格·勒杜列斯库，列·拉乌因，维·特罗芬，约·乌格拉克，伊·维尔德茨，斯·沃伊捷克，罗共中央候补政治执委·扬·科曼，特·科曼，米·达列亚，米·杰雷，尼·乔桑，瓦·帕蒂利内茨，伊·乌尔苏，理·温特阿尔以及罗共中央书记、全国农业生产合作社联合会主席马林·瓦西里，政府副总理、农业和食品工业部部长安·米库列斯库和他们的夫人。

到机场送行的还有罗共中央委员、国务委员会委员、中央机关和群众团体的负责人，科学和文化界等方面人士。

中国驻罗马尼亚大使馆临时代办济新以及朝鲜、越南、伊朗等国驻罗外交使节也前往机场欢送齐奥塞斯库总统和夫人。

新华社德黑兰五月十四日电 罗马尼亚总统尼古拉·齐奥塞斯库和夫人在前往中国访问的途中，五月十四日晚在德黑兰作短暂停留，并到尼亚瓦兰宫拜会了伊朗国王穆罕默德·礼萨·巴列维和王后。

贵宾们在机场受到了伊朗宫廷大臣埃米利·阿巴斯·胡韦达、外交大臣阿巴斯·阿里·哈拉巴里、商业大臣卡齐姆·霍斯鲁沙希和国王典礼长阿米尔·阿斯兰阿夫沙尔的欢迎。中国驻伊朗大使焦恩和其他一些国家的使节也到机场欢迎。

比兰德拉国王抵日本进行访问

新华社东京五月十五日电 尼泊尔国王比兰德拉·比尔·比克拉姆·沙阿·德瓦腊下五月十五日和十六日在东京和首相福田赳夫举行了会谈。

会谈中，比兰德拉国王和福田首相就今后两国的经济合作问题交换了意见。

当天，比兰德拉国王还前往皇宮会见了日本皇后及皇太子。比兰德拉国王一行是应日本政府的邀请，于五月十五日中午抵达东京对日本进行正式访问的。

蒙博托总统宣布

沙巴地区又遭到苏古策划的新入侵

新华社金沙萨五月十四日电 扎伊尔共和国总统蒙博托·塞塞·塞科五月十四日向扎伊尔通讯社社长埃莱比·马·埃孔佐发表一项声明宣布，位于扎伊尔南部沙巴地区的科尔韦齐市，五月十二日凌晨遭到了由苏联和古巴策划的一次新的入侵。这批来自安哥拉绕道而来的武装叛乱分子共有四千多人，对科尔韦齐市进行了袭击。

蒙博托总统指出，扎伊尔安全部门一开始就获悉俄国人 and 古巴人再次进行新的入侵的准备活动。

他说，这次被称为“鸽子行动”的侵略计划，是由“蒙古比亚匪帮”的一个代表团在哈瓦那策划的。

他指出，“鸽子行动”计划原定于今年六月十日开始执行，后来提前到五月十二日进行。

他说，扎伊尔政府已经把苏联和古巴制造的严重局势通报给联合国秘书长和一些友好国家。

蒙博托总统最后说，胜利一定属于扎伊尔，因为扎伊尔的事业是正义的。

托总统五月十四日已召集总参谋部成员开会，研究当前的局势，密切注视扎伊尔部队的进展情况，以便把来自安哥拉的叛乱分子驱逐出扎伊尔国土。

另据扎伊尔通讯社报道，五月十四日上午，沙巴省的穆察里市也遭到了来自安哥拉、绕道而来的武装叛乱分子的袭击。现已查明，古巴人参加了这次行动。

扎伊尔部队的四架“海市蜃楼”式飞机在沙巴省起飞并采取了行动。这批敌人已被扎伊尔部队击退到边境。

科摩罗位于非洲东海岸和马达加斯加之间的印度洋上，由一群火山岛组成。总面积为二千二百多平方公里，人口约三十万。首都莫罗尼位于大科摩罗岛上。

新华社伦敦电 英国贸易大臣埃德蒙·德尔五月九日晚代表英国政府举行招待会，欢迎正在英国访问的中国经济代表团。

代表团团长、国家计委副主任顾明以及代表团全体成员应邀出席了招待会。

应邀出席招待会的还有：中国驻英国大使馆临时代办褚启元和商务参赞刘今生。

五月八日和九日，英国贸易大臣埃德蒙·德尔、工业大臣埃里克·瓦利以及运输大臣威康·罗杰斯分别会见了顾明团长和代表团全体成员。英国外交和联邦事务国务大臣文伦布、罗伯茨勋爵也会见了代表团团长顾明、副团长孙友余和韩哲一。会见时，宾主之间进行了友好的谈话。

中国驻英国大使馆临时代办褚启元参加了上述会见。

新华社伦敦五月十一日电 中国驻英国大使馆临时代办褚启元五月十一日晚在大使馆为中国经济代表团访问英国举行招待会。

英国贸易大臣埃德蒙·德尔、社会事务大臣戴维·恩纳尔斯、能源部国务大臣迪克逊·梅本、中英贸易协会主席纳尔逊勋爵、英国泰晤士报业公司董事长丹尼斯·汉密尔顿以及其他政府官员和各界知名人士共约一百五十人应邀出席了招待会。

应邀出席招待会的还有：英国前首相爱德华·希思，保守党财政和经济事务发言人杰弗里·豪，保守党贸易问题发言人约翰·诺特。以国家计委副主任顾明为团长的中国经济代表团全体成员出席了招待会。

中国经济代表团将在英国进行参观访问活动。

金日成主席欢宴莫桑比克党政代表团

接见正在朝鲜访问的日本社会党代表团

新华社平壤五月十五日电 朝鲜劳动党中央委员会总书记、朝鲜民主主义人民共和国主席金日成五月十四日晚在锦绣山议事堂举行盛大宴会，欢迎以莫桑比克解放阵线主席、莫桑比克人民共和国总统萨莫拉为团长的莫桑比克党政代表团。

朝鲜领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰以及政府机关、社会团体、平壤市的负责人，朝鲜人民军将领等出席了宴会。

各国驻朝鲜的外交使节也应邀出席了宴会。

金日成主席在宴会上讲话指出，“不管帝国主义侵略势力如何猖狂，津巴布韦、纳米比亚、南非人民争取自由和解放的斗争必将取得胜利，整个非洲大陆完全解放的日子必将到来。”

金日成主席说，朝鲜和莫桑比克都是反不结盟运动成员国，两国人民以牢固的友谊纽带连结在一起。朝鲜人民积极支持莫桑比克人民的正义事业。

萨莫拉总统在讲话中说，由于金日成同志和朝鲜劳动党的历史性功绩，使英雄的朝鲜人民团结和组织起来，在反对帝国主义侵略的战争中取得了胜利，并建设起繁荣的社会祖国。他说：“莫桑比克人民共和国要

求霸占南朝鲜的美国军队完全撤走，坚决支持全体朝鲜人民争取解放南半岛和祖国和统一、扩大和巩固社会主义成果的斗争。”

宴会是在朝、莫两国人民友好的气氛中进行的。

新华社平壤五月十四日电 应朝鲜劳动党中央委员会总书记、朝鲜民主主义人民共和国主席金日成的邀请，以莫桑比克解放阵线主席、莫桑比克人民共和国总统萨莫拉为团长的莫桑比克人民共和国党政代表团，五月十四日乘专机抵达平壤，对朝鲜进行正式访问。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

金日成主席和朝鲜党政其他领导人朴成哲、桂应泰、许铉、金万金、孔镇泰等前往机场欢迎。

中国驻朝鲜大使吕志先和各国驻朝鲜的外交使节也到机场迎接。

市场上举行了隆重宴会。萨莫拉总统在金日成主席陪同下乘车前往宾馆时，沿途受到平壤市劳动人民的热烈的夹道欢迎。

新华社平壤五月十四日电 据朝鲜中央通讯社报道，金日成主席五月十三日接见了正在朝鲜访问的日本社会党代表团。

接见时在座的有，代表团团长、日本社会党中央执行委员会委员长飞鸟田一雄，副团长、日本社会党中央执行委员会副委员长阿具根登和代表团其他成员。

朝鲜党政领导人朴成哲、金永南和有关部门负责人玄峻极参加了接见。

金日成主席同客人在热情友好的气氛中谈了话。

同一天，金日成主席为代表团举行了午餐。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

日本社会党代表团是应朝鲜劳动党中央委员会的邀请，于十一日下午乘专机到达平壤的。

夺取真正的独立

新华社记者述评

在南非沃斯特政权非法占领下的纳米比亚以及在史密斯政权统治下的津巴布韦，能否早日取得独立，怎样取得独立，这些问题正在越来越引起人们关注。

纳米比亚和津巴布韦人民坚持武装斗争，前线国家和其他非洲国家以及世界人民给予有力支援，促进了这两个地区人民争取独立的斗争。然而，种族主义、帝国主义、殖民主义、霸权主义势力，正在千方百计地阻挠这两个地区实现独立。这两个地区人民今后争取独立、解放的道路将是艰难的、曲折的。

沃斯特和史密斯政权正在用反革命的两手来破坏和镇压这两个地区人民的斗争。他们正在加强法西斯暴力镇压，大批屠杀自由战士和平民，并且对前线国家发动武装侵犯。另一方面，它们都在推行“内部解决”的阴谋。所谓“内部解决”其实就是制造假独立。史密斯在炮制“内部解决”的过程中搞出一个“过渡政府”。这个“政府”成立了才一个多月就已原形毕露。它的一位黑人“部长”因为说了几句不利于史密斯政权的话就被撤职，他愤而出走，揭露史密斯的“内部解决”只不过是搞骗局。南非当局也在纳米比亚炮制“内部解决”，它搞出的纳米比亚伪“宪法”规定，将来成立的“西南非洲共和国”，“总统”由南非总统来任免，副总统干脆由南非人充当，外交、国防、公安等大权全都握在南非当局的手里。这样的“独立国”有何独立可言？它只不过继续是南非政权统治下的一个省份而已。

两个超级大国为了争夺南部非洲这个具有重要战略意义的地区，也在极力插手纳米比亚和津巴布韦问题。它们都想使这两个地区的独立尽可能符合它们各自争霸世界的需要。美国官员曾露骨地宣称，美国插手罗得西亚（津巴布韦）问题是为了“抗衡苏联人”并保持美国的“影响”。苏联却在高唱“支持民族解放运动”的同时破坏南部非洲人民的解放运动。它以提供“援助”为诱饵，企图把纳米比亚和津巴布韦人民的斗争引入同美国争霸的轨道。苏联插手人民争取独立的斗争是有先例的。它派出雇佣军，提供武器。当非洲人赶走殖民主义者以后，苏联及其雇佣军却赖着不走，而且横行霸道，残杀人民，实行恐怖统治。这难道是非洲人民所向往的“独立”么？

纳米比亚的西南非洲人民组织和津巴布韦爱国阵线都一再声明，要加强武装斗争去取得真正的独立。它们的经验证明，一定要把武装斗争作为根本手段，运用革命的两手策略，同种族主义者进行针锋相对的斗争。对于革命的人民来说，备战方能言和，言和更需备战。只有立足于打，并在谈判中坚持原则，才能挫败沃斯特和史密斯政权软硬兼施的种种阴谋，夺取真正的胜利。

现在，超级大国越来越激烈地争夺南部非洲，这个南部非洲各地区人民争取独立的斗争造成了更加复杂的局面。南部非洲人民认识到，要取得真正的独立，还必须把反对帝国主义、殖民主义、种族主义的斗争同反对超级大国霸权主义的斗争进一步结合起来。否则，前门驱狼殖民主义之狼，后门进霸权主义之虎，那么，实现真正的独立也是不可能的。

天涯咫尺访芳邻

——罗马尼亚印象记

中国人民对外友好协会、中罗友好协会代表团

今年四月六日，我们沐浴着朝霞乘飞机离开首都北京西飞，穿过黑海的斜阳，于春雨如膏中到达布加勒斯特。在罗中友协的领导同志热情而精心的安排下，我们访问了除布加勒斯特市以外的沿着喀尔巴阡山区的普拉霍瓦、锡比乌、阿尔巴—尤利亚和维尔恰等四个县（县相当于我们的省）。四月十六日下午，我们又

（一）

在罗马尼亚友好访问的日子里，我们亲眼看到英雄的罗马尼亚人民数百年来为了祖国的独立和统一，敢于斗争，敢于胜利的革命精神。我们在参观罗马尼亚革命历史博物馆时，看到陈列的大量展品，它们令人信服地说明了这一历史真理。这个革命历史博物馆是一九六六年建立的。馆长齐洛尤同志激动地告诉我们，罗马尼亚人民感到自豪的是，开馆后接待的第一个外国客人是敬爱的周总理。罗马尼亚同志特意把周总理参观这一博物馆后题词手迹的复制品交给代表团，请我们转交给中国革命历史博物馆。敬爱的周总理的题词是：

罗马尼亚人民是具有英勇斗争传统的人民，罗马尼亚共产党是具有光荣革命历史的党。

为了推翻国内外的反动统治，罗马尼亚人民在罗马尼亚共产党的领导下，进行了前赴后继的斗争，终于取得了胜利，建立了人民的政权，开辟了罗马尼亚历史的新纪元。

对于你们这种英勇斗争的革命精神，我们十分钦佩。

我们衷心地祝愿你们，继承和发扬这种光荣的革命传统，把社会主义革命事业不断推向前进，直到共产主义在全世界获得完全胜利。

当全团同志看到我们的总理在这里留下的手迹时，大家的心情是十分激动的。总理对罗马尼亚革命所作的高度评价，是完全符合历史事实的。

我们从许多历史遗迹中看到罗马尼亚历史上的无数民族英雄，如：斯特凡大公和勇敢的米哈依，看到一七八四年罗马尼亚农民起义的三位领袖霍里亚、克洛什卡、克里尚被奥匈帝国囚禁的牢房和最后被残酷车裂的纪事画。愚昧而又残暴的侵略者，总是企图用血腥的镇压来扼杀革命力量，但历史的发展，却成为对他们绝妙的嘲讽。今天革命者的牺牲，必将会成为明天发展规模更加壮阔、声势更加激昂的革命的伟大动力。当我们去参观布拉日自由广场时，又一次证明了这一条真理。一八四八年三月三日罗马尼亚人民在布拉日山谷中爆发了一次资产阶级民主革命。这天从四面八方汇合到这个小山城的，竟达四万多人，群众齐声喊出了“我们要统一独立”这个响亮的口号。全国解放后，罗马尼亚政府将这个地名命名为“自由广场”，并在广场上树立了三十四位思想家、革命家的铜像。为我国人民所熟悉的匈牙利革命诗人裴多菲，就是其中之一。一八四九年裴多菲住在距这里约六十公里的叫做阿尔卑斯的地方，这天裴多菲正在写信，被老

沙皇派来镇压罗马尼亚革命的哥萨克侵略军所杀害。当听到这一介绍时，大家都很激愤。作家杜宣同志写下了首七绝：

旷世诗才裴多菲，疆场饮血恨难摧；
沙皇暴政今尤烈，四海齐呼反霸雷。
罗马尼亚共产党和政府十分珍视自己的光荣历史，经常对年青的一代进行革命传统教育。在我们参观革命历史博物馆的时候，就看到一队队少年儿童在革命烈士像前宣誓入队。在自由广场上还看到了青年献的花圈，甚至我们在山区参观农村托儿所，孩子们唱

（二）

罗马尼亚工业的发展，这几年来速度是很快的，已经开始列入先进工业国的行列，钢产量已达到平均每年每人半吨的水平。

我们在普拉霍瓦参观了布拉兹联合企业，这是罗马尼亚石油企业中心之一。罗马尼亚是世界著名的盛产石油最早国家之一。她的第一口油井就是布拉兹。十九世纪中叶，罗马尼亚人用布拉兹的油在布加勒斯特点燃了欧洲的第一盏煤油灯。

布拉兹石油化工联合企业，厂房占地四百八公顷，分炼油和石油化工两个部分。每年炼出原油六百万吨，有四十八个子厂，年产石油化学产品一百万吨。

布拉兹的炼油和石油化工工业，可以说是飞跃发展。一九三八年原油全年的产量，现在只需二十八天就完成了；一九三八年石油化工全年产量，现在一天半就完成了。这个厂是全国劳动效率最先进的单位之一，每个工人每年创造价值一百万列伊。全厂职工为六千四百人，其中党员一千人，实行党委领导下的厂长负责制。目前正在研究党的基层组织对发展生产的作用。他们把国家交给的生产指标，作为工厂党组织的中心政治任务来完成。厂长每年两次向全厂职工报告厂里的生产情况。工人工资主要是根据技术加工龄来核定的。

在布拉兹石油工业联合企业旁边，有一家“五一”石油机械制造厂。这家现代化大工厂是从一九〇八年一家小修配厂发展起来的。现在有一万二千多名职工。齐奥塞斯库同志对这个厂的工作评价很高，因为他们不向国家要资金，是靠自力更生起家和发展起来的。它生产的成套石油勘探设备，其中钻头和防止井喷器等质量都是国际上最先进的，向世界很多国家出口。我国也是它的出口对象之一。

此外，我们还参观了磁器、毛纺、木材等工厂。我们得到的总的印象是：罗马尼亚工业发展速度高，工厂管理得好，如参观磁器厂时，地上看不到一点泥屑；参观毛纺厂时，车间里看不到毛屑。他们的领导一般均在四十岁左右，都是年富力强、精力充沛、精通业务。他们的工厂中生产人员占队伍的数量十二以上，五千人左右的厂只有一、两名脱产政工干部。工人在工作时，十分认真，我们参观了不少厂，从未看到有人在劳动时间闲谈、吸烟或做其它事情的。到处是一片严肃紧张、欣欣向荣的景象。现在罗马尼亚党中央又提出“变数量为新的质量”的新战斗口号。我们相信，罗马尼亚工业，必将有新的更大的飞跃。

罗马尼亚农业也是很发达的。在农业合作化后，

机械化程度很高。他们已经达到全年每人将近一吨粮的水平了。

在我们访问罗马尼亚的十天，主要是在喀尔巴阡山区度过的。我们每天看到的都是苍郁的森林，肥沃的土地，整齐的阡陌和一望无际的牧场。我们过了几次牧歌式的优美的田园生活。

在主人的盛情安排下，我们曾到锡比乌附近的勒拿纳里山村中去访问。这里是山区林业工人和牧羊人的村庄。当我们的车队沿着山溪旁公路开进村庄时，我们就听见阵阵牧场的牧笛声。一群群着红白相间的民族服装的山区父老和青年儿童，从石桥边把我们迎进他们自己筹建的一所民族形式的文化宫。一群男青少年和儿童们穿着白色的牧羊人的服装，脚上穿着铜铃串，在一位中年人带领下，用传统的方式表演了《牧羊人和马》的舞蹈。他们用鲜明而又爽朗的节奏，表现出山区人们淳朴而又愉快的生活。

欢乐的舞蹈结束后，我们被邀到一位林业工人家去作客。我们受到了盛情的款待。我们的主人一家五口，有五间住房，一起坐卧，每间房内均有地毯壁毯、电视等，此外尚有厨房、地窖、马厩、车房。地窖中贮藏了很多桶自酿的葡萄酒，马厩中有两匹大马、三头牛，车房中有一辆小汽车。主人用自酿的葡萄酒和奶酪招待我们。主人对革命胜利后的美满生活充满了幸福的自豪感。我们看到罗马尼亚山区人民过着这么富裕的生活，感到十分快慰。

（三）

中罗两国人民的友谊是写不尽说不完的。

共产主义战士普里涅同志亲自到机场迎接，并陪同我们参观博物馆。在招待我们的宴会上，他以十分明确的观点和清醒的语言，表达了他对国际斗争的爱憎。他对我们中国人民又倾注了十分深厚的战友之情。

在我们外出访问的时候，无论走到城市或乡村，他们

们都把我们看成是中国人民的友好使者。我们不能忘记阿尔巴—尤利亚县委在葡萄园里为我们举行的宴会上的动人情景。这是一个新月如钩的夜晚，在敞亮的宴会厅中，罗马尼亚的音乐家们，演奏了我们中国人民十分熟悉的罗马尼亚名曲《云雀》，歌唱家们为我们歌唱了罗马尼亚抒情的民歌和激昂的战斗进行曲。优美的艺术、香醇的美酒和动人的友谊将我们每人的感情都揉合在一起了。这时，我们代表团的诗人朱子奇同志，再也抑止不住他的激动，即席写下

罗马尼亚农业机械化的新成就

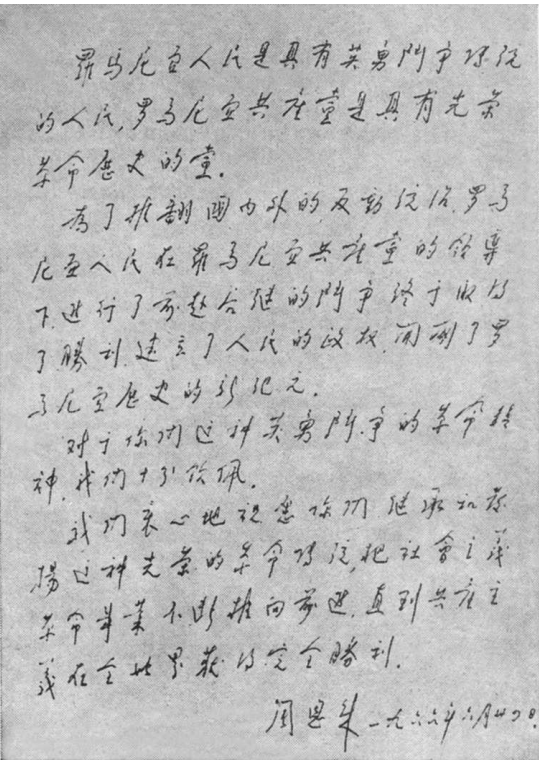
马尔齐切尼国营农场科学种田成绩显著

本报讯 罗马尼亚全国大田作物一些主要作业的机械化，已达到较高水平。国营农业企业的耕地、播种、中耕及谷物收获已几乎全部实现了机械化。农业生产合作社的机械化程度为：耕地百分之一百，播种百分之九十二点九，中耕百分之六十八点四，谷物收获百分之八十三点三。此外，罗马尼亚对畜牧场、饲料加工以及葡萄、果树栽培和蔬菜种植等方面，也正加速实现机械化。

罗马尼亚非常重视发展农业的机械化，设立了拖拉机与农机工业中心，包括十三个工厂，一个研究设计院。这个中心注意发展多种用途的农业机械，如通用式播种机，不仅能播种多种作物，而且也可于施肥、除草灭虫等。还有，谷物联合收割机备有各种附件，可以收割麦类、玉米、水稻、向日葵、草子、豆类等。

由于大规模使用农业机械，农业劳动生产率大大提高。机械化水平较高的国营包兰奈斯特农场拥有耕地一万八千亩，全场职工只有二十一人，平均每人管理八百五十七亩。据统计，从一九五〇年到一九七六年的十六年来，罗马尼亚的粮食产量平均每年增长百分之九点三，仅次于墨西哥和土壤的最好的杂交品种，同时找出进行播种最适宜的时机和密度。

在改良土壤和施肥方面，农场每三年对全部耕地进行一次分析化验，测出土壤的酸碱性及肥力情况。然后根据化验结果，改良土壤，施用肥料。



敬爱的周总理一九六六年六月二十四日参观罗马尼亚革命历史博物馆时的题词手迹。

并朗诵了他热情的诗句：

我们来自遥远的兄弟的东方，踏上二千年古国达吉亚的故乡。我看见米哈依的战刀闪光，它教训过三个不可一世的帝王。魔鬼见了它——心惊胆战，朋友都为它——欢呼鼓掌！如果又有什么贪婪的霸王，敢闯进你自由、美丽的花园，在这反霸怒潮汹涌的今天，敌人绝不会有比奥姆斯曼更好的下场！啊，英雄的罗马尼亚！请接受你中国战友的敬礼，请倾听我发自内心的歌唱！

我们不能忘记，当我们的车子离开阿尔巴—尤利亚去布拉日自由广场的时候，在道旁有一位农村的老大娘拦住了我们的车队，向代表团团长王炳南同志送上了一束鲜艳的郁金香。这位老大娘，并不知道我们是谁，只知道我们是中国人民的使者；我们至今也不知道她是谁，只知道是罗马尼亚的老大娘。这是多么崇高的感情啊！这束郁金香是代表罗马尼亚人民对中国人民的友谊。当我们到达自由广场之后，王炳南同志就将这束郁金香敬献在罗马尼亚独立统一而牺牲的烈士墓碑前。

愿中罗两国人民的友谊象昆仑山和喀尔巴阡山上的松柏一样万古长青，象扬子江和多瑙河一样永远奔腾不息。



图为收割机在罗马尼亚伯勒干平原上收割小麦。 罗马尼亚通讯社稿（新华社发）

吨。一九七六年粮食年产量平均每人达一千九百四十八斤。

据新华社记者报道 布加勒斯特市郊区的马尔齐切尼国营农场近几年来坚持因地制宜、科学种田，为国家提供了越来越多的农副产品。

去年小麦单位面积产量达到每公顷四千一百二十五公斤，玉米四千公斤，奶牛平均每头每年产奶五千一百七十七公升。

这个国营农场大搞种子试验田，把农研所提供的各种作物的杂交品种播在地形不同、土质相异的一百四十多块土地上进行试验。从中找出适合各种地形和土壤的最好的杂交品种，同时找出进行播种最适宜的时机和密度。

在改良土壤和施肥方面，农场每三年对全部耕地进行一次分析化验，测出土壤的酸碱性及肥力情况。然后根据化验结果，改良土壤，施用肥料。

蓬勃发展中的罗马尼亚机械制造业

本报讯 罗马尼亚的机械制造业已成为整个工业中最重要的部门，今年将在三天内生产一九八三年全年的机械产量，可以满足本国需要的百分之八十。

在一九七六——一九八〇年五年计划期间，罗马尼亚机械制造业将有新的增长，那时将建成三百多个项目，其中有五十四个项目现在已建成投产。预计到一九八〇年，机械制造业将占整个工

业产量的百分之三十四。罗马尼亚机械制造业非常注意科学研究，在吸取各国新成就的基础上，研制具有本国特色的新产品。正在执行的五年计划中，计划有八百种新型机械、设备和装备要投入生产。从一九七六年开始投产的新设计 and 重新设计的产品，到一九八〇年将占这一部门工业产量的百分之七十。其中有为电力工业提供含沥青的油泵作为燃料的五百二十五

吨/小时蒸汽锅炉，以褐煤作燃料的一百二十吨、三百七十一——四百二十吨和五百二十五吨/小时锅炉，原子发电站的涡轮发电机设备，球形水力发电机，为采矿工业提供挂勾负荷一百二十五吨的矿山钻塔，坑道内褐煤层分层联合采掘机，履带式液压挖土机和电力挖土机，大功率的浮动设备，近海钻台上的打井机，防井喷设备和钻头。

罗马尼亚的机械制造业积极采用新工艺，推广生产过程中的自动化和测试，使产品质量近年来有了飞跃的发展。拖拉机、火车、客车厢、挖土

罗马尼亚科瓦斯纳县的工业近年来有了很大的发展，新建了许多新的企业。图为该县斯芬图格奥尔基斯新建的汽车引擎和电气部件制造厂的冲压车间。

罗马尼亚通讯社稿（新华社发）

